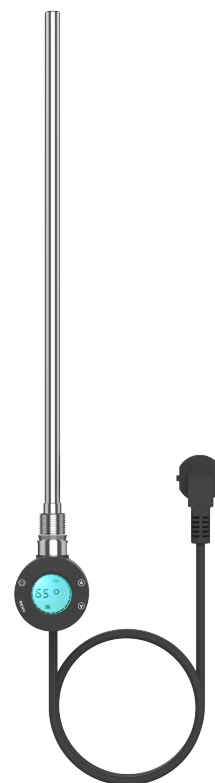


DIGITAL THERMOSTAT

Installation instructions



Prodotto importato da:
IPERCERAMICA S.p.A.
Via Pedemontana.13
41042 Fiorano Modenese(MO)-Italy
www.iperceramica.it

Made in China

Installation Instructions

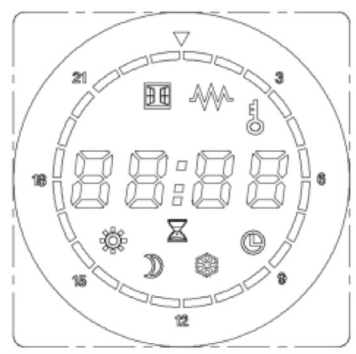
DIGITAL THERMOSTAT

LCD Display Description

1. Basic description

- 1.1. Power supply specification: AC230V / 50Hz
- 1.2. Working temperature range: 0~55 °C
- 1.3. Temperature setting range: 7~30 °C
- 1.4. Time mode: 24-hour system
- 1.5. Weekly mode: numbers display 1~7
- 1.6. Timing mode: multiple segment setting, increase or reduce on a 1-hour basis
- 1.7. System modes: comfort mode, economy mode, antifreeze mode, weekly timing mode, boost mode

2. Panel display figure



3. Icon display description

- 3.1.  Comfort mode: The temperature can be set separately, with an adjustable range from 7 °C to 30 °C.
- 3.2.  Economy mode: The temperature can be set separately, fixed at 7~30 °C, but the maximum temperature shall not exceed the comfort temperature.
- 3.3.  Antifreeze mode: The temperature is fixed at 7 °C.
- 3.4.  Timing mode with weekly timing function.

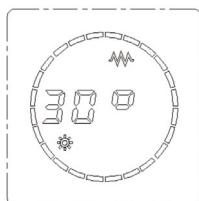
- 3.5.  Boost mode: forced timing heating function, the time can be adjusted freely.
- 3.6.  Time and temperature display.
- 3.7.  Open window detection.
- 3.8.  Heating state.
- 3.9.  Child lock function: unable to operate any keys (except ON/OFF switch).
- 3.10.  Timeline: time adjustment with adjustment range of 0~23 hours.
- 3.11.     Key description: "ON/OFF" switch key, "Menu" key, "up" key, "down" key.

4. Mode operation description

- 4.1.  ON/OFF: short press from the shutdown state to the power-on state. In the shutdown state, short press any other button, the appliance will not respond. Shutdown display time, as shown in the figure.

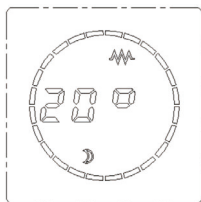


- 4.2.  Comfort mode: the default temperature is 19 °C, short press  up or  down arrow to adjust the temperature range of 7~30 °C. Each short press stands for 1 °C. Long press  or  for 1 second can accelerate the increase or reduction. Display as shown in the figure.



Short press  in comfort mode will switch to economy mode.

- 4.3.  Economy mode: the default temperature is 15 °C. Short press  or  can enter the economy temperature setting with adjustable temperature range of 7~30 °C. Each short press stands for 1 °C. The maximum temperature shall not exceed the comfort temperature. Long press  or  for 1 second can accelerate the increase or reduction. Display as shown in the figure.



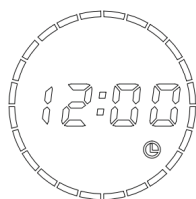
In economy mode, a short press  will switch to antifreeze mode.

- 4.4.**  Antifreeze mode: the temperature is fixed at 7 °C. Display as shown in the figure.

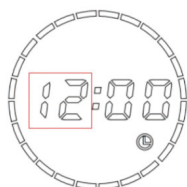


In antifreeze mode, short press  will switch to weekly timing mode.

- 4.5.**  Weekly timing mode: this mode can be set for time, day of the week and weekly procedure. When use the device for the first time (or after power off and restart), please set the time and week's day first. Display as shown in the figure.

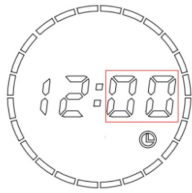


- 4.5.1.** Time setting: long press  for 3 seconds to enter the time setting. Firstly, set the hour by short pressing  or  with adjustment range of 0~23 hours. Each short press stands for 1 hour. Long press  or  1 second can accelerate the increase or reduction. Display as shown in the figure. No operation in 30 seconds will exit the Hour setting and enter the Minute setting.



- 4.5.2.** After the hour setting, short press . Then the minute position "00" will flash (flash every 0.5 seconds). Short press  or  to adjust the minute with adjustment range of 0~59 minutes. Each

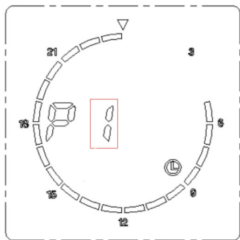
short press stands for 1 minute. Long press  or  for 1 second can accelerate the increase or reduction. Display as shown in the figure.



After time setting, short press  to enter week's day setting. No operation in 30 seconds will exit Minute setting and enter Week's day setting.

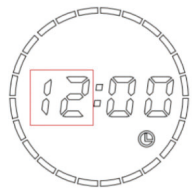
4.5.3. Week's day setting: after entering the week's day setting, the last number will be flashing (flash every 0.5 second). Short press  or  to adjust the week's day with adjustment range of 1~7 day. Each short press stands for 1 day. Long press  or  for 1 second can accelerate the increase or reduction. Display as shown in the figure.

1=Monday, 2=Tuesday, 3=Wednesday, 4=Thursday, 5=Friday 6=Saturday, 7=Sunday.



After setting the week's day, short press  to enter the weekly program setting. No operation in 30 seconds will exit Week's day setting and enter Weekly program setting.

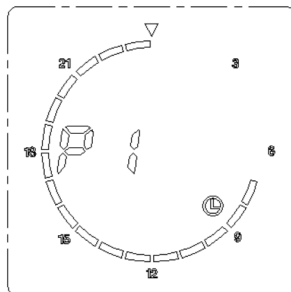
4.5.4. Weekly program setting: short press  to view the setting of other days of the week. The timeline display (■) indicates that the current time is running comfort mode, and the timeline display (□) indicates that the current time is running economy mode. The figure below shows the default Monday to Sunday settings. Monday to Sunday: comfort mode during 5:00-23:59, other time economy mode.



Short press  after setting up the Monday program to enter Tuesday program setting, and so on until Sunday.

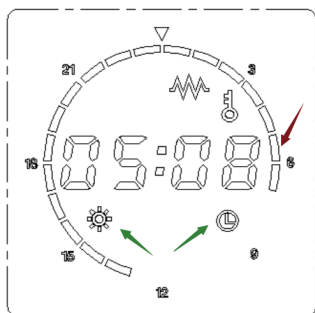
Short press  after completing the weekly program setting to enter running state. No operation in 30 seconds will exit weekly program and enter running state.

4.5.5. Weekly program modification: under weekly program interface, press  for 3 seconds to enter the current weekly program modification. Short press  or  for weekly program adjustment. Short press  means to run the comfort mode for this time period. The logo  will be light on for 3 seconds first and light off for 1 second. Short press  means to run economy mode for this time period. The logo  will be light off for 3 seconds first and light on for 1 second. Each short press stands for 1 hour. The corresponding time period flashes and increases to 23 hours. For example, if you want to modify Monday program from 07:00 to 23:00 to comfort mode (other time economy mode), just press  for 3 seconds when display Monday program, press  from 07:00 to 23:00 and press  for other times. Display as shown in figure.

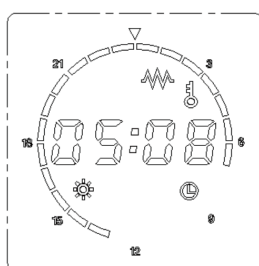


After the modification, press  to exit setting. No operation in 30 seconds will exit the current weekly program modification.

4.5.6. Running status: in running state, the display will be as what you set previously. When the current time is in comfort mode, the light  will be on for 3 seconds and off for 1 second. In economy mode, the light  will go off for 3 seconds and on for 1 second. If the product is heated, the heating icon lights up. For example, the current time is 05:08, then the screen will show: the icon indicated by the red arrow is on, the time period indicated by the green arrow is on for 3 seconds and off for 1 second.



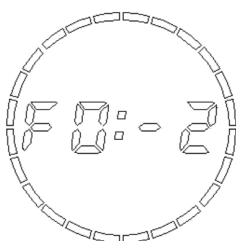
- 4.6.** Child lock: press  and  for 3 seconds at the same time will enter the child lock. No operation allowed under child lock mode (except ON/OFF switch). Press  and  for 3 seconds at the same time again will unlock the child lock mode.



5. Internal parameter setting

In OFF state, press  for 10 seconds to enter the internal parameter setting and short press  to switch setting. The setting includes temperature compensation (F0) and open window detection (F1).

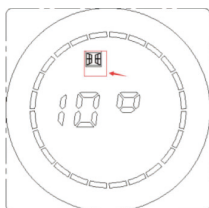
- 5.1.** Temperature compensation setting (F0): temperature compensation default is -2°C. Short press  or  can adjust the compensated temperature in a range from 5 °C to -5 °C. Each short press stands for 1 °C.



- 5.2.** Open window detection setting (F1): short press  or  to set the window opening time with three time options: "0", "60", "90". For example, if the user set the time to 60, the screen will be as shown in figure.



5.2.1. Open window detection description: in heating state, when the ambient temperature suddenly drops by 5 °C within 5 minutes, the equipment enters in open window mode. Display as shown in figure.



5.2.2. The device enters the fixed temperature of 10 °C, and after the heating stops for 60 minutes, it enters again in normal mode. If the temperature drops again by 5 °C within 5 minutes, then it enters the fixed temperature of 10 °C mode and stop heating for 60 minutes in this cycle. Setting “0” means that the function is not on.

6. Read ambient temperature

In off state, press  for 3 seconds to read the ambient temperature. Display as shown in figure.



7. Boost mode: this mode can provide continuous heating time of 1 to 8 hours (default 2 hours). Short press



and



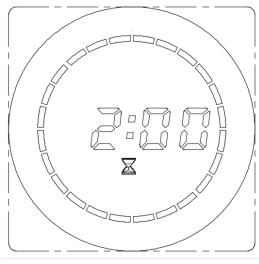
could adjust heating time. Each short press stands for 1 hour. Long press



or



can accelerate the increase or reduction. A countdown starts as shown in the figure below and, once the countdown ends, the device goes back to standby mode.



8. Restore the factory setting

Under ON state, the system will automatically start and restore the factory setting after pressing  for 10 seconds. The full screen will light on for 3 seconds and then enter in the shutdown state. Press  to restart. The default factory setting temperature in comfort mode is 19 °C and in economy mode is 15 °C; time display "12:00", week's day display "1"; temperature compensation "-2"; open window time "0"; weekly program restores to default setting.

Error code description

Description	Message
Temperature sensor open circuit	show Er
Temperature sensor short-circuit	show Er

Descrizione Display LCD

1. Descrizioni di base

- 1.1. Alimentazione: AC230v / 50Hz
- 1.2. Intervallo di temperatura operative: 0 – 55°C
- 1.3. Intervallo di impostazione della temperatura: 7-30°C
- 1.4. Orologio: 24 ore
- 1.5. Giorni della settimanale: numeri da 1 a 7
- 1.6. Programmazione: configurazione a segmenti multipli con incremento o decremento a intervalli di un'ora
- 1.7. Modalità di sistema: comfort, economy, antigelo, programma settimanale, boost.

2. Immagine del display



3. Icone

- 3.1.  **Modalità comfort:** La temperatura può essere impostata separatamente, con un intervallo regolabile da 7 a 30 °C.
- 3.2.  **Modalità economy:** la temperatura può essere impostata separatamente, fissata a 7~30 °C, ma la temperatura massima non deve superare quella della modalità comfort.
- 3.3.  **Modalità antigelo:** la temperatura è impostata a 7 °C.
- 3.4.  **Modalità temporizzazione** con funzione settimanale.
- 3.5.  **Modalità boost:** funzione di riscaldamento temporizzato forzato, il tempo può essere regolato liberamente.
- 3.6.  **Visualizzazione di ora e temperatura.**
- 3.7.  **Rilevamento finestra aperta.**
- 3.8.  **Stato di riscaldamento.**
- 3.9.  **Funzione blocco bambini:** impossibile operare su qualsiasi tasto (eccetto il pulsante

ON/OFF).

3.10.  **Timeline:** regolazione dell' orario con intervallo di regolazione da 0 a 23 ore.

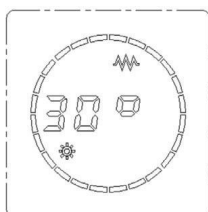
3.11.     **Descrizione dei tasti:** tasto 'on/off' , tasto 'menu' , tasto 'su' , tasto 'giù' .

4. Descrizione della modalità operativa

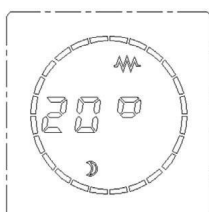
4.1.  **ON/OFF:** premere brevemente per passare dallo stato di spegnimento allo stato di accensione. In stato di spegnimento, premendo brevemente qualsiasi altro pulsante, il termostato non risponderà. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



4.2.  **Modalità comfort:** la temperatura predefinita è 19 °C, premere brevemente i tasti  o  per regolare l'intervallo di temperatura da 7 a 30 °C. Ogni pressione breve dei tasti  o  corrisponde a 1°C. Una pressione lunga può accelerare l' aumento o la diminuzione di temperatura. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



4.3.  **Modalità economy:** la temperatura predefinita è 15 °C, premere brevemente i tasti  o  per regolare l'intervallo di temperatura da 7 a 30 °C. Ogni pressione breve dei tasti  o  corrisponde a 1°C. La temperatura massima non deve superare quella di comfort. Una pressione lunga può accelerare l' aumento o la diminuzione di temperatura. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



In modalità economy, premendo brevemente il tasto



si passerà alla modalità antigelo.

- 4.4.  **Modalità antigelo:** la temperatura è fissata a 7 °C. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



In modalità antigelo, premendo brevemente il tasto



si passerà alla modalità temporizzazione settimanale.

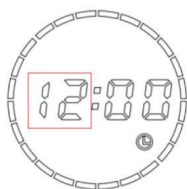
- 4.5.  **Modalità temporizzazione settimanale:** impostazione di ora, giorno della settimana e programma settimanale. Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta (o dopo lo spegnimento e il riavvio), impostare prima l'orario e il giorno della settimana. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



4.5.1. Impostazione dell' ora:

Premere per 3 secondi per entrare nella modalità di impostazione dell' ora.

Per prima cosa, impostare le ore premendo brevemente (incremento di 1 ora per ogni pressione) o regolando nell' intervallo da 0 a 23 ore. Una pressione lunga di 1 secondo accelera l' aumento o la diminuzione. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:

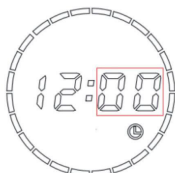


Se non viene effettuata alcuna operazione entro 30 secondi, si esce dalla modalità di impostazione delle ore e si entra in quella dei minuti.

4.5.2. Dopo l' impostazione delle ore, premere brevemente

. La posizione dei minuti "00" inizierà a lampeggiare (ogni 0,5 secondi). Premere brevemente  o  per regolare i minuti, con un intervallo di regolazione da 0 a 59 minuti.

La pressione breve corrisponde a 1 minuto. La pressione lunga dei tasti ▲ o ▼ per 1 secondo accelera l' aumento o la diminuzione. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



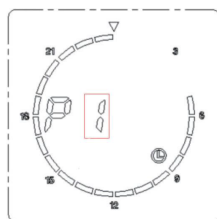
Dopo l' impostazione dell' ora, premere brevemente il tasto  per accedere all' impostazione del giorno della settimana.

Se non viene effettuata alcuna operazione entro 30 secondi, si esce dalla modalità di impostazione dei minuti e si entra in quella del giorno della settimana.

4.5.3. Impostazione del giorno della settimana:

Dopo essere entrati nella modalità di impostazione del giorno della settimana, l'ultimo numero lampeggia (ogni 0,5 secondi). Premere brevemente  o  per regolare il giorno della settimana, con un intervallo da 1 a 7. Ogni pressione breve corrisponde a un giorno. Una pressione prolungata di 1 secondo su  o  accelera l' aumento o la diminuzione.

1 = Lunedì, 2 = Martedì, 3 = Mercoledì, 4 = Giovedì, 5 = Venerdì, 6 = Sabato, 7 = Domenica. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



Dopo aver impostato il giorno della settimana, premere brevemente il tasto di conferma

 per accedere alla programmazione settimanale.

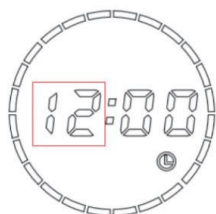
Nessuna operazione per 30 secondi farà uscire dalla modalità di impostazione del giorno e accedere alla programmazione settimanale.

4.5.4. Programmazione settimanale

Premere brevemente per visualizzare le impostazioni degli altri giorni della settimana. L' indicatore della linea temporale (■) indica che l' orario corrente è in modalità comfort, mentre l' indicatore (□) indica che è in modalità economia.

La figura sottostante mostra le impostazioni predefinite da lunedì a domenica:

Lunedì - Domenica: modalità comfort dalle 5:00 alle 23:59, negli altri orari modalità economy. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



Premi brevemente  dopo aver impostato il programma del lunedì per passare all' impostazione del martedì, e così via fino alla domenica.

Premi brevemente  dopo aver completato l' impostazione settimanale per entrare nello stato di funzionamento. Nessuna operazione per 30 secondi farà uscire dalla programmazione settimanale ed entrerà nello stato di funzionamento.

4.5.5. Modifica del programma settimanale

Nella schermata del programma settimanale, tieni premuto per 3 secondi  per entrare nella modalità di modifica del programma corrente.

Premi brevemente  o  per regolare il programma settimanale.

Una **pressione breve**  imposta la **modalità comfort** per quel periodo di tempo. Il simbolo ■ si accende per 3 secondi e si spegne per 1 secondo.

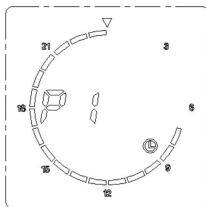
Una **pressione breve**  imposta la **modalità economia** per quel periodo di tempo. Il simbolo ■ si spegne per 3 secondi e si accende per 1 secondo.

Ogni pressione breve rappresenta 1 ora.

Il periodo di tempo corrispondente lampeggia e può aumentare fino a 23 ore.

Esempio: se vuoi modificare il programma del lunedì dalle 07:00 alle 23:00 in modalità comfort

(e il resto in modalità economia), tieni premuto  per 3 secondi quando viene visualizzato il programma del lunedì, premi  dalle 07:00 alle 23:00 per impostare modalità comfort, e premi  per gli altri orari per impostare modalità economy. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



Dopo la modifica Premere il tasto **MENU** per uscire dall' impostazione. Nessuna operazione per 30 secondi farà uscire automaticamente dalla modifica del programma settimanale corrente.

4.5.6. Stato di funzionamento in modalità di funzionamento, il display mostrerà le impostazioni precedentemente configurate.

Quando l' orario corrente è in modalità comfort, la spia  sarà accesa per 3 secondi e spenta per 1 secondo.

In modalità economia, la spia  sarà spenta per 3 secondi e accesa per 1 secondo.

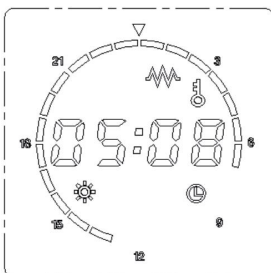
Se il dispositivo è in fase di riscaldamento, si accenderà l' icona di riscaldamento.

Esempio: se l' orario attuale è 05:08, il display mostrerà: l' icona indicata dalla freccia rossa sarà accesa, durante il periodo indicato dalla freccia verde, la spia sarà accesa per 3 secondi e spenta per 1 secondo. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



4.6 Blocco bambini: premere contemporaneamente i tasti  e  per 3 secondi per attivare il blocco bambini. In modalità blocco bambini non è consentita alcuna operazione (eccetto l'interruttore ON/OFF).

Premere nuovamente  e  per 3 secondi per disattivare il blocco bambini. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:



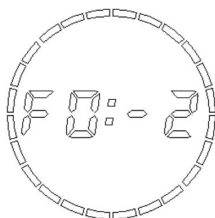
- 5. Impostazione dei parametri interni** A dispositivo spento, tenere premuto il tasto  per 10 secondi per accedere all' impostazione dei parametri interni.

Premere brevemente il tasto  per passare da un' impostazione all' altra.

Le impostazioni includono compensazione della temperatura (F0) e rilevamento finestra aperta (F1).

- 5.1. Impostazione della compensazione della temperatura (F0)** Il valore predefinito della compensazione della temperatura è -2°C.

Premere brevemente  o  per regolare la temperatura compensata in un intervallo da +5°C a -5°C. Ogni pressione breve corrisponde a 1°C. Il display mostra quanto illustrato nella figura seguente:

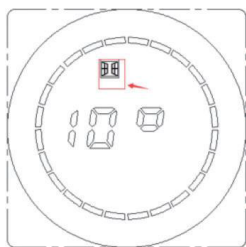


- 5.2. Impostazione del rilevamento finestra aperta (F1)** Premere brevemente  o  per impostare il tempo di rilevamento della finestra aperta, con tre opzioni disponibili: "0", "60", "90".

Ad esempio, se l' utente imposta il tempo su 60, lo schermo apparirà come mostrato nella figura seguente:



- 5.2.1. Descrizione del rilevamento finestra aperta:** In modalità riscaldamento, quando la temperatura ambiente scende improvvisamente di 5 °C entro 5 minuti, il dispositivo entra in modalità finestra aperta. Lo schermo apparirà come mostrato nella figura seguente:



5.2.2. Il dispositivo imposta automaticamente una **temperatura fissa di 10 °C**, e dopo il riscaldamento si interrompe per 60 minuti, ritorna alla modalità normale. Se la temperatura scende nuovamente di 5 °C entro 5 minuti, il dispositivo rientra nella modalità a temperatura fissa di 10 °C e interrompe il riscaldamento per altri 60 minuti, ripetendo questo ciclo. Impostare il valore su **"0"** significa che la funzione è **disattivata**.

6. Lettura della temperatura dell' ambiente

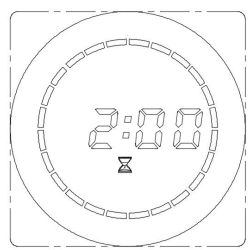
A dispositivo spento, tenere premuto il tasto  per 3 secondi per leggere la temperatura ambiente. Il display mostrerà, ad esempio, 21,6°C come illustrato nella figura seguente:



7. Modalità Boost

Questa modalità consente un riscaldamento continuo da 1 a 8 ore (valore predefinito: 2 ore).

Premere brevemente i tasti  o  per regolare il tempo di riscaldamento. Ogni pressione breve corrisponde a 1 ora. Una pressione prolungata su  o  accelera l' aumento o la diminuzione del tempo. Una volta avviato, parte un conto alla rovescia (es. "2H" sul display). Al termine, il dispositivo torna automaticamente in modalità standby. Lo schermo apparirà come mostrato nella figura seguente:



8. Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Con il dispositivo acceso (**ON**), il sistema avvierà automaticamente il ripristino delle

impostazioni di fabbrica dopo aver premuto il tasto  di accensione per **10 secondi**.

L' intero schermo si illuminerà per **3 secondi**; quindi, il dispositivo entrerà in modalità **spento**.

Premere il tasto  di accensione per riavviare.

Impostazioni predefinite di fabbrica:

- Temperatura in modalità comfort: **19 °C**
- Temperatura in modalità economia: **15 °C**
- Ora visualizzata: "**12:00**"
- Giorno della settimana: "**1**"
- Compensazione della temperatura: "**-2**"
- Tempo finestra aperta: "**0**"
- Programmazione settimanale: **ripristinata ai valori predefiniti**

Descrizione dei codici di errore

Descrizione	Messaggio visualizzato
Sensore di temperatura circuito aperto	mostra Er
Sensore di temperatura cortocircuitato	mostra Er

Beschreibung LCD-Display

1. Grundlegende Beschreibungen

- 1.1. Stromversorgung: AC230V/50Hz
- 1.2. Betriebstemperaturbereich: 0 – 55 °C
- 1.3. Temperatureinstellbereich: 7-30°C
- 1.4. Uhrzeit: 24 Stunden
- 1.5. Wochentage: Zahlen 1 bis 7
- 1.6. Programmierung: Mehrsegmentkonfiguration mit Inkrementierung oder Absenkung im einstündigen Takt
- 1.7. Systemmodi: Komfort, Wirtschaftlichkeit, Frostschutz, Wochenprogramm, Boost.

2. Bild anzeigen



3. Ikonen

- 3.1.  **Komfortmodus:** Die Temperatur kann separat eingestellt werden, mit einem einstellbaren Bereich von 7 bis 30 °C.
- 3.2.  **Sparmodus:** Die Temperatur kann separat eingestellt werden und wird auf 7 ~ 30 ° C eingestellt, aber die maximale Temperatur sollte die des Komfortmodus nicht überschreiten.
- 3.3.  **Frostschutzmodus:** Die Temperatur wird auf 7 °C eingestellt.
- 3.4.  **Timing-Modus** mit Wochenfunktion.
- 3.5.  **Boost-Modus:** Erzwungene zeitgesteuerte Heizfunktion, die Zeit kann frei eingestellt werden.
- 3.6.  **Zeit- und Temperaturanzeige.**
- 3.7.  **Erkennung offener Fenster.**
- 3.8.  **Status der Heizung.**
- 3.9.  **Kindersicherungsfunktion:** kann an keiner Taste bedient werden (außer an der

EIN/AUS-Taste).

3.10.  **Zeitleiste:** Zeitanpassung mit Einstellbereich von 0 bis 23 Stunden.

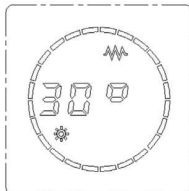
3.11.  **Beschreibungen der Tasten:** 'Ein/Aus'-Taste, 'Menü'-Taste, 'Auf'-Taste, 'Ab'-Taste.

4. Beschreibung der Betriebsart

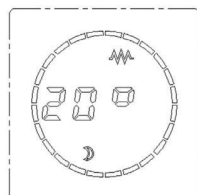
4.1.  **ON/OFF:** Kurz drücken, um zwischen dem Aus- und dem Einschaltzustand zu wechseln. Im ausgeschalteten Zustand führt das kurze Drücken einer anderen Taste dazu, dass der Thermostat nicht mehr reagiert. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



4.2.  **Komfortmodus:** Die Standardtemperatur beträgt 19 °C, drücken Sie kurz die  Tasten oder , um den Temperaturbereich von 7 bis 30 °C einzustellen. Jeder kurze Druck auf die Tasten  o  entspricht 1°C. Ein langes Drücken kann den Temperaturanstieg oder -abfall beschleunigen. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



4.3.  **Sparmodus:** Die Standardtemperatur beträgt 15 °C, drücken Sie kurz die Tasten  oder , um den Temperaturbereich von 7 bis 30 °C einzustellen. Jeder kurze Druck auf die Tasten  o  entspricht 1°C. Die maximale Temperatur darf die Komforttemperatur nicht überschreiten. Ein langes Drücken kann den Temperaturanstieg oder -abfall beschleunigen. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung



dargestellt ist: Im Sparmodus wechselt ein kurzer Tastendruck  in den Frostschutzmodus.

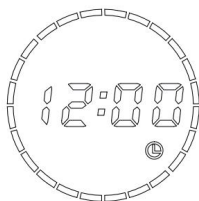
- 4.4.  **Frostschutzmodus:** Die Temperatur wird auf 7 °C eingestellt. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



Im Frostschutzmodus wird durch kurzes Drücken der Taste  in den wöchentlichen Zeitmodus gewechselt.

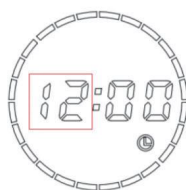
- 4.5.  **Wöchentlicher Timing-Modus:**

Einstellzeit, Wochentag und Wochenprogramm. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden (oder nach dem Ausschalten und Neustart), stellen Sie zuerst die Uhrzeit und den Wochentag ein. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



4.5.1. Zeiteinstellung:

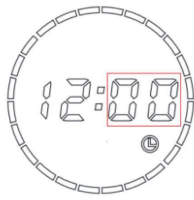
Drücken Sie 3 Sekunden lang, um den Zeiteinstellungsmodus aufzurufen. Stellen Sie zunächst die Stunden durch kurzes Drücken (1-Stunden-Schritt für jeden Druck) oder durch Einstellen im Bereich von 0 bis 23 Stunden ein. Ein langes Drücken von 1 Sekunde beschleunigt die Erhöhung oder Abnahme. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung ausgeführt wird, verlassen Sie den Stundeneinstellmodus und wechseln in den Minutenmodus.

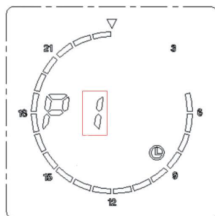
- 4.5.2. **Nach dem Einstellen der Stunden** drücken Sie kurz . Die Minutenposition "00" beginnt zu blinken (alle 0,5 Sekunden). Kurzes Drücken  oder  zum Einstellen der Minuten, mit einem Einstellbereich von 0 bis 59 Minuten.

Das kurze Drücken entspricht 1 Minute. Langes Drücken der Tasten ▲ oder ▼ für 1 Sekunde beschleunigt die Geschwindigkeit. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



Drücken Sie nach der Zeiteinstellung kurz die Taste,  um die Einstellung für den Wochentag aufzurufen. Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Operation ausgeführt wird, verlassen Sie den Minuteneinstellungsmodus und wechseln in den Wochentagsmodus.

4.5.3. Einstellen des Wochentags: Nach dem Aufrufen des Einstellmodus für den Wochentag blinkt die letzte Zahl (alle 0,5 Sekunden). Drücken Sie kurz  oder , um den Wochentag mit einem Bereich von 1 bis 7 einzustellen. Jeder kurze Druck entspricht einem Tag. Ein 1 Sekunde langes Drücken auf  oder  beschleunigt die Erhöhung oder Abnahme.
1 = Montag, 2 = Dienstag, 3 = Mittwoch, 4 = Donnerstag, 5 = Freitag, 6 = Samstag, 7 = Sonntag.
Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



Nachdem Sie den Wochentag eingestellt haben, drücken Sie kurz die Bestätigungstaste,



um den Wochenplan einzugeben.

Keine Bedienung für 30 Sekunden verlässt den Tageseinstellungsmodus und wechselt in den Wochenplan.

4.5.4. Wöchentliche Programmplanung

Kurz drücken, um die Einstellungen für die anderen Wochentage anzuzeigen. Der Zeitachsen-Indikator (■) zeigt an, dass sich die aktuelle Uhrzeit im Komfortmodus befindet, während der Indikator (□) anzeigt, dass er sich im Sparmodus befindet.

Die folgende Abbildung zeigt die Standardeinstellungen von Montag bis Sonntag:

Montag - Sonntag: Komfortmodus von 5:00 bis 23:59 Uhr, zu anderen Zeiten Sparmodus. Das

Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



Nach  dem Einstellen des Montagszeitplans kurz drücken, um zur Dienstagseinstellung zu wechseln, und so weiter bis Sonntag.

Nach  Abschluss der wöchentlichen Einstellung kurz drücken, um in den Arbeitszustand zu wechseln. Keine Bedienung für 30 Sekunden führt dazu, dass es die wöchentliche Programmierung verlässt und in den Arbeitszustand wechselt.

4.5.5. Ändern des Wochenplans

Halten Sie auf dem Bildschirm mit dem wöchentlichen Zeitplan 3 Sekunden lang gedrückt , um den aktuellen Zeitplanbearbeitungsmodus aufzurufen.

Kurz drücken  oder  um den Wochenplan anzupassen.

Ein **kurzer Druck**  stellt den **Komfortmodus** für diesen Zeitraum ein. Das Symbol  leuchtet 3 Sekunden lang auf und erlischt dann für 1 Sekunde.

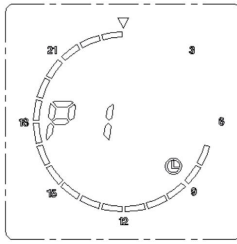
Ein **kurzer Druck**  stellt den **Sparmodus** für diese Zeit ein. Das Symbol  erlischt für 3 Sekunden und leuchtet 1 Sekunde lang.

Jedes kurze Drücken entspricht 1 Stunde.

Der entsprechende Zeitraum blinkt und kann sich auf bis zu 23 Stunden erhöhen.

Beispiel: Wenn Sie den Montagsplan von 07:00 bis 23:00 Uhr im Komfortmodus (und den Rest im

Sparmodus) ändern möchten, halten Sie ihn  3 Sekunden lang gedrückt, wenn der Montagsplan angezeigt wird, drücken Sie  von 07:00 bis 23:00 Uhr, um den Komfortmodus einzustellen, und drücken Sie  für andere Zeiten, um den Sparmodus einzustellen. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



MEMO

Nach der Änderung Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu verlassen. Kein Vorgang für 30 Sekunden beendet automatisch die aktuelle wöchentliche Zeitplanänderung.

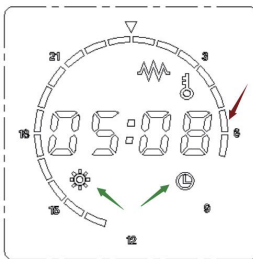
4.5.6. Betriebszustand Im Betriebsmodus werden auf dem Display die zuvor konfigurierten Einstellungen angezeigt.

Wenn sich die aktuelle Uhrzeit im Komfortmodus befindet, leuchtet die Kontrollleuchte  3 Sekunden lang und 1 Sekunde lang.

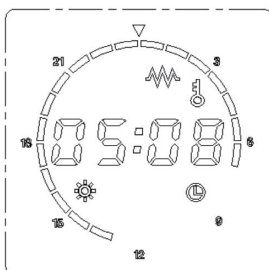
Im Sparmodus ist das Licht  3 Sekunden lang ausgeschaltet und 1 Sekunde lang an.

Wenn sich das Gerät aufheizt, leuchtet das Heizsymbol auf.

Beispiel: Wenn die aktuelle Uhrzeit 05:08 ist, zeigt das Display Folgendes an: Das durch den roten Pfeil angezeigte Symbol leuchtet, während des durch den grünen Pfeil angezeigten Zeitraums leuchtet die Kontrollleuchte 3 Sekunden lang und erlischt 1 Sekunde lang. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



4.6 **Kindersicherung:** Drücken Sie die Tasten  und  gleichzeitig 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu aktivieren. Im Kindersicherungsmodus ist keine Bedienung zulässig (außer dem EIN-/AUS-Schalter). Drücken Sie erneut  und  3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu deaktivieren. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:



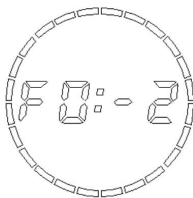
5. **Einstellen der internen Parameter** Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um die interne Parametereinstellung aufzurufen.

Drücken Sie kurz die Taste , um zwischen den beiden Einstellungen zu wechseln.

Zu den Einstellungen gehören die Temperaturkompensation (F0) und die Erkennung offener Fenster (F1).

- 5.1. **Einstellung der Temperaturkompensation (F0)** Der Standardwert der Temperaturkompensation beträgt -2 °C.

Kurz drücken  oder  um die kompensierte Temperatur in einem Bereich von +5°C bis -5°C einzustellen. Jedes kurze Drücken entspricht 1°C. Das Display zeigt an, was in der folgenden Abbildung dargestellt ist:

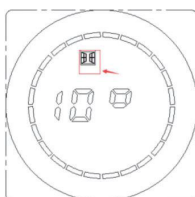


- 5.2. **Einstellen der Erkennung offener Fenster (F1)** Kurz drücken  oder , um die Erkennungszeit des geöffneten Fensters einzustellen, wobei drei Optionen zur Verfügung stehen: "0", "60", "90".

Wenn der Benutzer z. B. die Zeit auf 60 einstellt, wird der Bildschirm wie in der folgenden Abbildung dargestellt angezeigt:



- 5.2.1. **Beschreibung der Erkennung offenes Fenster:** Wenn die Raumtemperatur im Heizbetrieb innerhalb von 5 Minuten plötzlich um 5 °C sinkt, wechselt das Gerät in den Modus "Fenster offen". Der Bildschirm wird wie in der folgenden Abbildung dargestellt angezeigt:



5.2.2. Das Gerät stellt automatisch eine **Feste Temperatur von 10 °C** und danach Die Heizung stoppt für 60 Minuten und kehrt in den Normalmodus zurück. Sinkt die Temperatur wieder um 5°C innerhalb von 5 Minuten kehrt das Gerät in den Modus zurück bei einer festen Temperatur von 10 °C und stoppen Sie das Heizen für weitere 60 Minuten, wobei Sie diesen Zyklus wiederholen. Legen Sie den Wert auf **"0"** bedeutet, dass die Funktion **Arbeitsunfähig**.

6. Messung der Raumtemperatur

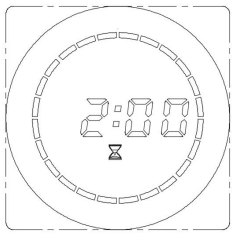
Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Raumtemperatur abzulesen. Das Display zeigt z. B. 21,6 °C an, wie in der Abbildung unten gezeigt:



7. Boost-Modus

Dieser Modus ermöglicht eine kontinuierliche Erwärmung von 1 bis 8 Stunden (Standardwert: 2 Stunden).

Drücken Sie kurz die Tasten  oder , um die Heizzeit einzustellen. Jeder kurze Druck entspricht 1 Stunde. Ein langes Drücken auf  oder  beschleunigt die Erhöhung oder Verlangsamung der Zeit. Nach dem Start startet ein Countdown (z.B. "2H" auf dem Display). Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück. Der Bildschirm wird wie in der folgenden Abbildung dargestellt angezeigt:



8. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Wenn das Gerät eingeschaltet (**ON**) ist, startet das System automatisch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen, nachdem es die Ein-/Aus-Taste  10 Sekunden **lang gedrückt hat**. Der gesamte Bildschirm leuchtet **3 Sekunden** lang auf. Dann wechselt das Gerät in **den Aus-Modus**. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste , um den Neustart durchzuführen.

Werkseinstellungen:

- Temperatur im Komfortmodus: **19 °C**
- Temperatur im Sparmodus: **15 °C**
- Angezeigte Uhrzeit: **"12:00"**
- Wochentag: **"1"**
- Temperaturkompensation: **"-2"**
- Zeit des offenen Fensters: **"0"**
- Wöchentlicher Zeitplan: **Auf Standard zurücksetzen**

Beschreibung des Fehlercodes

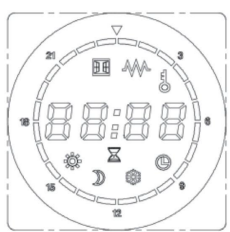
Beschreibung	Angezeigte Meldung
Temperatursensor mit offenem Kreislauf	Ausstellung Er
Kurzgeschlossener Temperatursensor	Ausstellung Er

Fonctionnement de l' écran LCD

1. Présentation générale

- 1.1. Alimentation électrique: AC 230v/50Hz
- 1.2. Température de fonctionnement: 0 – 55°C
- 1.3. Plage de réglage de la température: 7- 30°C
- 1.4. Réglage de l' heure: format 24 heures
- 1.5. Mode semaine : affichage numérique des jours (1 à 7)
- 1.6. Mode programmation: réglage en plusieurs segments, ajustable par pas d' une heure
- 1.7. Fonctions: mode confort, économie, hors gel, programmation hebdomadaire, boost.

2. Schéma d' affichage



3. Description des symboles

- 3.1.  **Mode confort** : la température peut être réglée indépendamment, avec une plage ajustable de 7°C à 30°C.
- 3.2.  **Mode éco** : la température peut être réglée indépendamment, entre 7 °C et 30 °C, mais la température maximale ne doit pas dépasser la température de confort.
- 3.3.  **Mode hors gel** : la température est réglée à 7 °C.
- 3.4.  **Mode programmation hebdomadaire.**
- 3.5.  **Mode Boost** : fonction de chauffage forcé ; durée librement programmable.
- 3.6.  **Affichage de l'heure et de la température.**
- 3.7.  **Détection de fenêtre ouverte.**
- 3.8.  **Mode de chauffage en cours.**
- 3.9.  **Fonction sécurité enfant** : empêche l' utilisation des touches, à l' exception de l' interrupteur ON/OFF.

3.10.



Réglage temporel avec une plage de 0 à 23

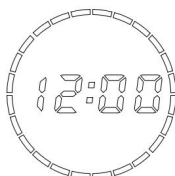
heures.



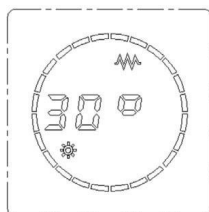
Descriptions des touches : touche 'on/off', touche 'menu', touche 'haut', touche 'bas'.

4. Description du mode de fonctionnement

- 4.1.  **Marche (ON) / Arrêt (OFF)** : appui court pour passer de l' état d' arrêt à l' état **marche**. En état d' arrêt, un appui court sur toute autre touche ne provoque aucune réaction de l' appareil. Temps d' affichage en mode arrêt, comme indiqué sur le schéma



- 4.2.  **Mode confort** : la température par défaut est de 19 °C. Un appui court sur la flèche  ou  permet d' ajuster la température dans la plage de 7 à 30 °C. Chaque appui court correspond à une augmentation ou diminution de 1 °C. Un appui long d' environ 1 seconde sur les flèches  o  accélère l' augmentation ou la diminution. Affichage illustré sur le schéma.



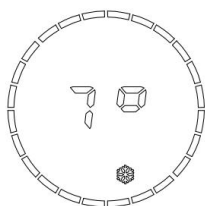
En mode confort, un appui court sur  bascule en mode éco.

- 4.3.  **Mode économie** : la température par défaut est de 15 °C. Un appui court sur les flèches  ou  permet d' entrer dans le réglage de la température en mode éco, avec une plage réglable de 7 à 30 °C. Chaque appui court correspond à une variation de 1 °C. La température maximale ne doit pas dépasser la température en mode confort. Un appui long d' environ 1 seconde sur les flèches accélère l' augmentation ou la diminution. L' affichage est illustré sur le schéma



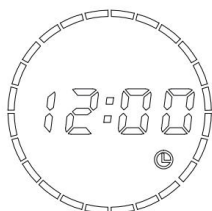
En mode éco, un appui court sur  bascule en mode hors gel.

- 4.4.  **Mode hors gel : la température est réglée à 7 °C.** Affichage illustré sur le schéma.



En mode hors gel, un appui court sur  bascule en mode programmation hebdomadaire.

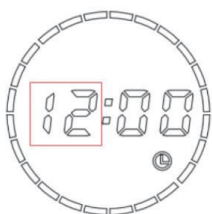
- 4.5.  **Mode de programmation hebdomadaire : ce mode permet de configurer l'heure, le jour de la semaine et le programme hebdomadaire.** Lors de la première utilisation de l'appareil (ou après une coupure de courant et un redémarrage), veuillez d'abord régler l'heure et le jour de la semaine. Affichage illustré sur le schéma.



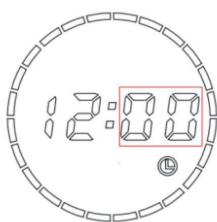
4.5.1. Réglage de l'heure :

Appuyez longuement pendant 3 secondes sur  pour entrer dans le mode de réglage de l'heure.

Commencez par régler l'heure en appuyant brièvement sur les touches  o  (plage de 0 à 23 heures). Chaque appui court correspond à une augmentation ou diminution d'1 heure. Un appui long d'environ 1 seconde sur les touches  o  accélère l'augmentation ou la diminution. Sans action pendant 30 secondes, la saisie de l'heure se termine et le réglage des minutes commence automatiquement. L'affichage est illustré sur le schéma.



4.5.2. Après le réglage de l' heure, appuyez brièvement sur  . La position des minutes « 00 » clignotera (toutes les 0,5 secondes). Appuyez brièvement sur les touches  o  pour ajuster les minutes, dans une plage de 0 à 59 minutes. Chaque appui court correspond à une variation d' une minute. Un appui long accélère l' augmentation ou la diminution. L'appui court correspond à 1 minute. L' affichage est illustré sur le schema:



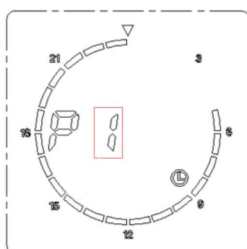
Après le réglage de l' heure, appuyez brièvement sur  pour entrer dans le réglage du jour de la semaine.

Sans action pendant 30 secondes, la saisie des minutes se termine automatiquement et le réglage du jour de la semaine commence.

4.5.3. Réglage du jour de la semaine :

Après être entré dans le réglage du jour de la semaine, le dernier chiffre clignote (toutes les 0,5 secondes). Appuyez brièvement sur les touches  o  pour ajuster le jour de la semaine (plage de 1 à 7 jours). Chaque appui court correspond à une augmentation ou diminution d' un jour. Un appui long d' environ 1 seconde accélère l' augmentation ou la diminution. L' affichage est illustré sur le schéma.

Les jours sont codés comme ceci : 1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi, 4 = jeudi, 5 = vendredi, 6 = samedi, 7 = dimanche. L'écran affiche ce qui est illustré dans la figure suivante :



Après le réglage du jour de la semaine, appuyez brièvement sur  pour entrer dans le réglage du programme hebdomadaire. Sans action pendant 30 secondes, la saisie du jour de la semaine se termine automatiquement et le réglage du programme hebdomadaire commence.

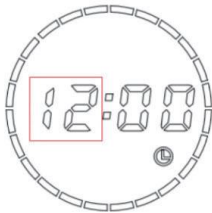
4.5.4. Réglage du programme hebdomadaire :

Appuyez brièvement sur  pour afficher les réglages des autres jours de la semaine.

L'affichage de la chronologie (■) indique que l'heure actuelle est en mode confort, et l'affichage de la chronologie (□) indique qu'elle est en mode économie.

Le schéma ci-dessous montre les réglages par défaut du lundi au dimanche :

du lundi au dimanche, mode confort de 5h00 à 23h59, et mode économie le reste du temps



Appuyez brièvement  après avoir réglé l'horaire du lundi pour passer au réglage du mardi, et ainsi de suite jusqu'au dimanche.

Appuyez brièvement  après avoir terminé le réglage hebdomadaire pour entrer dans l'état de travail. Aucune opération pendant 30 secondes ne le fera quitter la programmation hebdomadaire et entrer dans l'état de fonctionnement.

4.5.5. Modification de l'horaire hebdomadaire

Dans l'interface du programme hebdomadaire, appuyez pendant 3 secondes sur  pour entrer dans la modification du programme hebdomadaire actuel.

Appuyez brièvement  ou  pour ajuster le programme hebdomadaire.

Une **courte pression permet**  de régler le **mode confort** pour cette période de temps. Le symbole ■ s'allume pendant 3 secondes et s'éteint pendant 1 seconde.

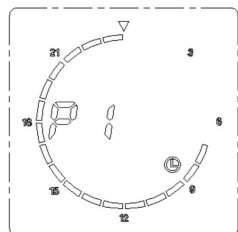
Une **courte pression**  permet de régler le **mode économique** pour cette durée. Le symbole ■ s'éteindra pendant 3 secondes et s'allumera pendant 1 seconde.

Chaque appui court représente 1 heure.

La période correspondante clignote et peut être étendue jusqu' à 23 heures.

Par exemple : pour modifier le programme du lundi de 07h00 à 23h00 en mode confort (les autres périodes restant en mode économie), il suffit d' appuyer pendant 3 secondes sur

lorsque l' affichage du programme du lundi est actif.

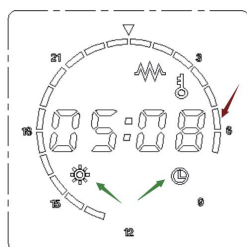


Après la modification, appuyez sur pour quitter le mode de modification du programme. Sans action pendant 30 secondes, le réglage hebdomadaire en cours se termine automatiquement. Aucune opération pendant 30 secondes ne quittera automatiquement.

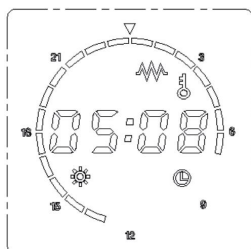
4.5.6. État de fonctionnement : En mode fonctionnement, l' affichage correspond aux réglages précédemment définis. Lorsque l' heure actuelle est en mode confort, le témoin lumineux reste allumé pendant 3 secondes puis s' éteint pendant 1 seconde.

En mode économie, le témoin lumineux s' éteint pendant 3 secondes puis s' allume pendant 1 seconde.

Si le produit chauffe, l' icône de chauffage s' allume. **Par exemple :** si l' heure actuelle est 05:08, l' écran affichera : l' icône indiquée par la flèche rouge est allumée, et la période indiquée par la flèche verte clignote selon le rythme de 3 secondes allumé / 1 seconde éteint:

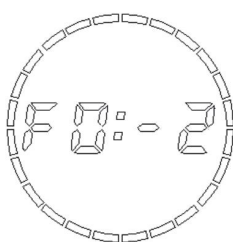


4.6 Verrouillage enfant: Appuyez simultanément sur les boutons  et  pendant 3 secondes pour activer le verrouillage enfant. Aucune opération n' est possible en mode verrouillage enfant (sauf l' interrupteur Marche (ON) / Arrêt (OFF)). Pour désactiver le verrouillage, appuyez de nouveau simultanément sur les mêmes touches pendant 3 secondes.



- 5. Réglage des paramètres internes** En état d'arrêt (OFF), appuyez sur la touche  pendant 10 secondes pour accéder au réglage des paramètres internes, puis effectuez un appui court sur  pour changer de réglage. Les paramètres incluent la compensation de température (FO) et la détection de fenêtre ouverte (FI).

- 5.1. Réglage de la compensation de température (F0)** La compensation de température par défaut est de -2 °C. Un appui court sur les touches  et  permet d'ajuster la température compensée dans une plage de +5 °C à -5 °C. Chaque appui court correspond à une variation de 1 °C

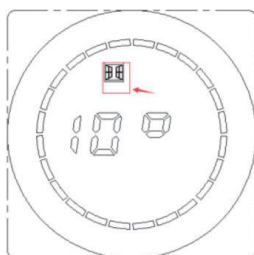


- 5.2. Réglage de la détection de fenêtre ouverte (F1)** Appuyez brièvement sur les touches  et  pour régler la durée de détection de fenêtre ouverte parmi trois options : « 0 », « 60 » et « 90 ».

Par exemple, si l'utilisateur règle la durée à 60, l'écran affichera comme indiqué sur la schéma.



- 5.2.1. Description de la détection de fenêtre ouverte** : En mode chauffage, lorsque la température ambiante chute soudainement de 5 °C en moins de 5 minutes, l'appareil entre en mode détection de fenêtre ouverte. L'affichage est illustré sur le schéma:



5.2.2. L' appareil passe alors à une température fixe de 10 °C et, après l' arrêt du chauffage pendant 60 minutes, revient en mode normal.

Si la température chute de nouveau de 5 °C en moins de 5 minutes, l' appareil repasse en mode température fixe à 10 °C et stoppe le chauffage pendant 60 minutes dans ce cycle.

Le réglage « O » signifie que cette fonction est désactivée.

6. Lecture de la température ambiante

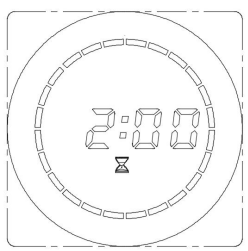
En état d' arrêt (OFF), appuyez sur la touche « bas » pendant 3 secondes pour lire la température ambiante. L' affichage est illustré sur le schéma.



7. Mode Boost

Ce mode permet une chauffe continue pendant une durée de 1 à 8 heures (2 heures par défaut).

Un appui court sur les touches  ou  permet d' ajuster la durée de chauffe. Chaque appui court correspond à une heure. Un appui long sur ces touches accélère l' augmentation ou la diminution. Un compte à rebours démarre comme montré sur le schéma ci-dessous et, une fois le compte à rebours terminé, l' appareil revient en mode veille.



8. Restauration des paramètres d' usine

En état de marche (ON), maintenez la touche ON/OFF  enfoncée pendant 10 secondes pour que le système démarre automatiquement la restauration des paramètres d' usine.

L' écran s' allume entièrement pendant 3 secondes, puis l' appareil passe en état d' arrêt (OFF).

Appuyez sur ON/OFF  pour redémarrer l' appareil.

Les réglages d' usine par défaut sont :

- Température en mode confort : **19 °C**
- Température en mode économie : **15 °C**
- Affichage de l' heure : « **12:00** »
- Jour de la semaine : « **1** » (lundi)
- Compensation de température : « **-2** »
- Durée de détection de fenêtre ouverte : « **0** » (désactivée).
- Programme hebdomadaire restauré aux réglages par défaut.

Description du codes d'erreur

Description	Message affiché
Capteur de température en circuit ouvert	exposition Er
Court-circuit du capteur de température	exposition Er